

ARVIER

Lo boque galeuppe

L'ii eun cou an viilletta avouì an colosse de tchévre é de fèye. La bihe la pi danée l'ii lo boque : galoppoo todzoo d'eun couti é de l'otro. Eun dzoo halla poua femalla, degoutée de li allé apri, l'a léicha-lo parti.

Lo boque s'è pomé aplantó canque l'è entró deun eunna méizoùn ioi l'ii an viille, totta soletta, que l'ii eun tren de fée la polenta. Heutta hé l'a vitto miacha-lo avouì lo bahoùn, mi lo boque, sensa pouii, l'a betó lo mouro dedeun totte le marmitte é l'a to fottù pe l'èe, feunque la polenta. La poua viille l'a po saù diqué fée d'otre que se beté le man i pai é attende que halla beurta bihe se nen suche allée.

Proi plen, lo boque l'è parti é l'è tornó a sa colosse avouì l'oila pendua i corne.



lo gnalèi



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Assessorat de l'Éducation
et de la Culture
Assessorato Istruzione
e Cultura

Tiré de :

Conte pe le petchou de inque - Tome II, Histoires d'animaux, Rita Decime-Musumeci Editeur, Quart (AO) - 1984

Texte publié en 2009 dans « Mon Clocher », Paroisse de Saint-Sulpice- Arvier

Collaborateur de Arvier pour la traduction : **Daniela Millier**

La transcription a été soignée par le Guichet Linguistique

Mise à jour de la graphie : octobre 2013